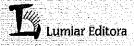
# Songbook

Produzido por Almir Chediak





#### Volume 2 Volume 1 Noel: um gênio modernista Almir Chediak ...... Noel: um gênio modernista Almir Chediak ......□ O nome da rosa Mathilda Kóvak ...... O eterno jovem Sérgio Cabral ...... Entrevista: Dorival Caymmi...... Entrevista: Lindaura Rosa ...... MÚSICAS **MÚSICAS** A.b.surdo Adeus ...... Ao meu amigo Edgar ...... A-e-i-o-u-...... 🗆 A melhor do planeta ...... Arranjei um fraseado ...... Cansel de pedir ...... Araruta ...... Choro ...... Até amanhã ...... Com que roupa? ...... Cidade mulher ...... Com mulher não quero mais nãda ....... Cordiais saudações ...... Cor de cinza ...... Dona Emília ..... Dama do cabaré ...... Estamos esperando ...... De babado ...... $\square$ Estrela da manhã ...... Espera mais um ano ....... Felicidade ...... Estátua da paciência ...... Fita amarela ...... Eu vou pra Vila ...... 🗆 Festa no céu ...... Já não posso mais ...... João Ninguém ..... Julieta ...... Malandro medroso ...... Mas como, outra vez? ...... Meu barração ...... Mentir ...... Minha viola ...... Na Bahia ...... Mulata fuzarqueira ...... Não faz, amor ....... Não digas ...... 🗆 Não tem tradução ...... Nunca, jamais ...... Nuvem que passou ..... O maior castigo que eu te dou ...... Onde está a honestidade? O orvalho vem caindo ...... Para atender a pedido ...... Para me livrar do mal ...... Pela primeira vez ...... Pastorinhas ...... Por causa da hora ...... Pela décima vez ...... 🗆 Positivismo ....... Pra esquecer ...... $\square$ Primeiro amor ..... Quando o samba acabou ....... Quantos beijos! ...... Quem não dança ....... Que baixo! ...... Que se dane ...... Ouem dá mais? ...... □ Rapaz folgado ...... Retiro da saudade ...... Riso de criança ..... Seja breve ...... □ Século do progresso ...... Seu Jacinto ...... 🗆 Silêncio de um minuto ...... Só pode ser você ...... 🗆 Três apitos ...... 🗆 Triste cuíca ...... Uma jura que fiz ....... Último desejo ...... 🗆 Vai haver barulho no chatô ...... Vejo amanhecer ...... Vitória ...... 🗆 Você é um colosso ...... 🗆 Songbook Noel Rosa em disco ...... Discografia ...... Discografia ......

### Volume 3

Noel: um gê	enio modernista z	Almir Chediak	6
		odré	
Entrevistas:	Tom Jobim	+ + + + + + + + + + + + + + + + + + +	14
	João de Barro		18

#### **MÚSICAS**

MACCIACIA		54
Amor de parceria Ando cismado	**************************************	2
Ando cismado		-20
A razão dá-se a quem tem		- 2
Boa viagem	******	32
Cabrocha do Rocha		3.
E anticio de tanaz solieiro		. •
Cem mil réis Conversa de botequim		44
Conversa de botequim		4(
Dona Araci  É preciso discutir		4
É preciso discutir		50
Esquina da vida		53
Esquina da vida Eu sei sofrer Feitiço da Vila		56
Feitico da Vila		59
Feitio de oração		65
Feitio de oração		62
Fui louco		68
Mais um samba popular		71

Mao no remo	13
Meu sofrer	76
Mulato bamba	80
Não resta a menor dúvida	78
O que é que você fazia?	86
	83
Palpite infeliz	99
Picilone	93
Pierrô apaixonado	88
Pra que mentir?	90
PTAIO IUNGO	102
Prazer em conhecê-lo	96
Quem não quer sou eu	104
Quem ri melhor	107
Samba da boa vontade	118
São coisas nossas	113
Tarzan (o filho do alfaiate)	122
Tipo zero	125
Você, por exemplo	128
Você so mente	130
Voltaste	133
Sonshook Noel Ross em disco	137
Diegografia	158
	Meu sofrer Mulato bamba Não resta a menor dúvida O que é que você fazia? O 'x' do problema Palpite infeliz Picilone Pierrô apaixonado Pra que mentir? Prato fundo Prazer em conhecê-lo Quem não quer sou eu Quem ri melhor Rir Samba da boa vontade São coisas nossas Só pra contrariar Tarzan (o filho do alfaiate) Tipo zero Você, por exemplo Você só mente Voltaste  Songbook Noel Rosa em disco

1991

 Os copyrights das composições musicais inseridas neste dibum estão indicados no final de cada música.

□ Editor responsável: Almir Chediak

Coordenação editorial:
Sonia Regina Cardoso

D Projeto gráfico: Fernando Pena e Almir Chediak

□ Capn: Bruno Liberati Dingramação e produção gráfica:
Tonico Fernandes

Revisão de texto:
Tereza Cardoso

☐ Arte-final: Mussuline Alves

O Confecção e revisão de partifuras: Adamo Prince, Fred Martins, Guilherme Mayah, Horondino Reis, Lúcio Duval e Ricardo Gilly

D Supervisão musical: lan Guest ☐ Participaram da produção deste Songbook:

Leticia Dobbin, Fátima Pereira dos Santos, Marília Mattos Cunha, Jacob Lopes e Lou Nogueira

☐ Composição gráfica dos acordes e letras com cifros;
Multiformas

☐ Composição gráfica das partituras: Didado Azambuja e Edu Mello e Souza

☐ Fotocomposição: Central Editora Gráfica Ltda. Reprodução das fotos utilizadas: Adyr, Beti Niemeyer, Márcio RM, Ronaldo, Manhães, Campanella Neto e Brígida

■ Direitos de edicão para o Brasil: Lumiar Editora. R. Elvira Machado, 15 CEP. 22280. Rio de Janeiro Tel.: (021) 541-4045 e 295-8041

## Noel: uim gênio moderi

feitura deste songbook foi bem mais trabalhosa do que eu esperava. A começar pela definição do repertório, que a princípio seria de 80 canções, escolhidas por mim, com a ajuda do pesquisador Jairo Severiano e do jornalista Sérgio Cabral. Com o passar do tempo, e à medida que ia me aprofundando no estudo da obra de Noel, mais vontade tinha de acrescentar músicas ao repertório original, um desejo que foi ficando incontrolável: de 80 canções passou para 92, depois 102, 114 e acabou com 120 músicas, distribuídas em três volumes. com 40 canções cada. As músicas foram escritas a partir das gravações originais, sendo que boa parte cantada pelo próprio Noel ou por seus principais intérpretes, como Araci de Almeida, Francisco Alves, Almirante, Marília Batista, Mário Reis, Sílvio Caldas e Orlando Silva. Quase todas essas gravações me foram cedidas pelo pesquisador Jairo Severiano, um material riquíssimo que me poupou muito trabalho.

Na notação das músicas para este songbook, foram mantidas a melodia, o ritmo e as harmonias originais. Tais harmonias são genialmente bem feitas, ricas na condução dos baixos e na utilização dos acordes invertidos e diminutos. Possuem tamanha criatividade que muitas parecem definitivas, como por exemplo Conversa de botequim ou Cem milréis, harmonizadas por Vadico e tão bem acabadas que fica difícil criar uma nova harmonização com resultado semelhante.

Outro aspecto que marca este songbook é o fato de as músicas estarem representadas graficamente de forma diferente dos demais. A começar pela inclusão de textos que comentam cada música, escritos por Sérgio Cabral, que dão ao leitor informações precisas sobre cada canção. Outra inovação é a colocação da letra abaixo das notas. Isto se fez necessário porque nas canções em que uma parte da música é repetida com letra diferente, Noel tende a mudar o

## nista

ritmo ou mesmo a melodia. São pequenas modificações, mas que de alguma maneira teriam de ser anotadas, caso contrário o leitor não tocaria exatamente como Noel compôs.

Algumas canções são repetidas com novas harmonizações criadas por importantes compositores e intérpretes da nossa música. Mostrando, assim, um Noel revisitado – quase 60 anos depois de sua morte – numa releitura que vai de Tom Jobim a Eduardo Dusek.

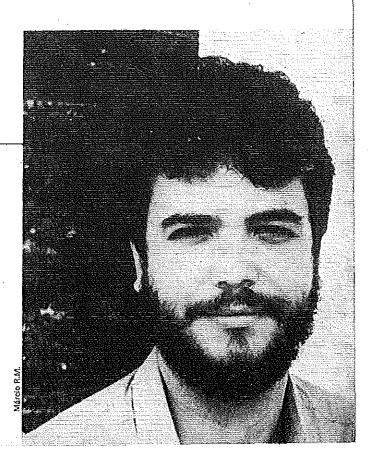
Noel foi o primeiro compositor modernista da música brasileira e continua sendo, hoje, tão moderno quanto muitos dos nossos compositores contemporâneos.

Agradeço à dona Ilka, viúva de Almirante, que me cedeu um material de pesquisa importantíssimo, passado ao Almirante por dona Marta, mãe de Noel, após sua morte, consistindo de fotos, recortes de jornais, letras de canções manuscritas por Noel,

slides, a bengalinha ganha aos nove anos de idade e o tinteiro em forma de automóvel. Agradeço, também, à Lindaura, viúva de Noel. Ao seu editor original, o maestro Estevão Mangione, por autorizar a publicação das canções. Ao jornalista Sérgio Cabral, pela ajuda na escolha do repertório, na edição dos textos, na pesquisa de fotos e discografia.

Enfin, agradeço a todos que colaboraram direta ou indiretamente para que este *songbook* se tornasse realidade.

#### Almir Chediak



## A lira independente

ara quem admite a hipótese da reencarnação, esta outra seria bastante provável: Chico Buarque é Noel Rosa redivivo. Há quem a isso objete, entretanto. Estes dirão que a singularidade de Noel é de tal ordem que se torna necessário 'reencontrá-lo' em outros compositores contemporâneos para que, dos termos da comparação, alguma luz se faça sobre a dinâmica criativa do "poeta da Vila".

Com Chico Buarque, há de fato muita coisa em comum. Para começar, raros são os brasileiros que não terão ouvido falar de Chico ou de Noel. Raro também é o pesquisador ou crítico de música popular deixar de arriscar associações entre um e outro.

Subjaz a essas referências um lirismo todo especial. Lírico, sabe-se, é o texto em que o 'eu' — a manifestação de uma subjetividade — exprime estados de alma, faz cantar a sensibilidade. O afetivo e o íntimo aliam-se para desobjetivar o mundo, quer dizer, torná-lo menos definido, mais fluido, mais permeável à ambivalência do sujeito humano.

No lírico, é a alma que promove a fusão do sujeito com o objeto, do passado com o futuro. 'Recordação' já foi apontada como palavra-chave do lirismo, no sentido radical de devolver as coisas ao coração, abolindo as diferenças entre o mundo interno e externo.

#### Com Noel define-se a cor brasileira da vida na cidade

Na letra e música de Chico Buarque, em sua canção, o 'eu' lírico afirma-se, não pela mera expressão sentimentalista de uma alma individual, mas pela identificação com um espaço social, onde a existência se reorganiza pela poesia — o samba, para ele. Samba é aí a metáfora de saída da angústia gerada por um socius e um quotidiano sem plenitude existencial. Neste movimento criativo, há seriedade crítica, elaboração lingüística e busca de uma tensão poética, que conferem uma certa intransitividade ao texto de Chico, mas ao mesmo tempo o colocam no lugar próprio aos líricos da boa estirpe modernista.

Com 'intransitivo' queremos designar um 'falar sobre' o mundo: a moça triste na janela, o sabiá, o operário que cai na



Noel posa para A Noite, em 11/06/37. Seria sua última foto.

contramão atrapalhando o tráfego são construções de uma subjetividade e não vivências ou con-vivências externas. Neste processo, são interlocutores de Chico tanto o homem comum quanto a própria poesia enquanto projeto de reflexão sobre o mundo.

Noel Rosa, ao contrário, é bastante 'transitivo', ou seja, fala a partir de uma vivência num certo quotidiano (não fala 'sobre'), fala o mundo, como o trabalhador quando se refere à operação de trabalho. Por outro lado, sua veia lírica é formalmente mais romântica do que moderna, no sentido de que o espaço externo (a cidade, com suas dores e alegrias) achase objetivamente estruturada, e o poetacompositor pode sentir-se à vontade para assumir os significados correntes.

Nesses significados é que transparece o cunho modernista de Noel — as indicações quanto à especificidade brasileira da vida na cidade. De fato, a composição noelina expressa de modo marcante aspectos da ligação entre a atmosfera afetiva da integração de grupos sociais diversificados no espaço da cidade e o senti-

mento lírico. Ela ajuda a fazer trânsito do ethos negro para a classe média, acolhendo desta maneira a ideologia do populismo nacionalista, ascendente em sua época, a da Primeira República.

Vale a pena lembrar que Noel Rosa nasceu pouco mais de uma década depois da proclamação da República no Brasil. Tratou-se de ato do Exército, não do povo. Este assistiu a tudo 'bestializado' (na expressão de Aristides Lobo), acreditando que se tratava de uma parada militar. Nas décadas seguintes, sob a égide do lema positivista 'ordem e progresso' e de uma Constituição liberal, mas controlado de fato por oligarquias estaduais, o regime republicano mostrou a sua face excludente. Facilitavam-se os negócios das empresas nacionais e estrangeiras, dificultavam-se as condições de vida e de trabalho. Em suma, o povo ficava de fora, 'bestializado'.

As canções de Noel não fazem referência direta à ordem político-econômica vigente, a não ser quando incorporam, a título de significados correntes, em geral com filigranas irônicas, moti-

Arquivo Almirante SLOGE LEAVER WELL A i Maka e Winha e rhamora Communitation 

Reprodução de manuscrito de Noel com o que ele chamou de "Revista radiofônica

vos temáticos da época. Tome-se *Positivismo* como exemplo. A doutrina comtiana é aí posta à distância desde o verso inicial — "A verdade, meu amor, mora num poço" — até aquele que manda o "coração que não vibra" transformar "mais outra libra em dívida flutuante". Na lírica noelina, a ideologia patrona do Exército e da República só tem mesmo lugar como mote gozador.

#### Noel pontificava entre os boêmios e seresteiros da Vila

Quanto mais se ouvem as canções de Noel, mais evidente se torna que o compositor da Vila não apostava em nada do status-quo; que ele tinha plena consciência da distância do povo com relação à ordem oficial das coisas. Isto transparece numa lírica vazada entre o irônico e o divertido, capaz de fazer compreender que mesmo a pretensa autoridade, o pequeno representante do poder é tão desabrigado quanto o cidadão comum: "Meu cortinado é o vasto céu anil/E o despertador é o guarda civil/Que o salário ainda não viu!" (O orvalho vem caindo).

Mas o tom pode às vezes mudar para o corrosivo, como no caso do horário de verão: "Com o adiantamento de uma hora/Como vou pagar agora/Tudo o que comprei a prazo/Se ando com um mês de atraso?/Eu que sempre dormi durante o dia/Ganhei mais uma hora pra descanso/Agradeço ao avanço/De uma hora no ponteiro/Viva o dia brasileiro!" (Por causa da hora).

O que realmente mobilizava o compositor era a cidade enquanto comunidade, metaforizada no bairro, com destaque para Vila Isabel. Este bairro é o espaço externo de articulação do sentido lírico atribuído por Noel às relações humanas, à festa, ao samba. É um espaço cultural, de resistência, uma 'cidade independente', como ele define em *Palpite infeliz*.

A que se resistia? Ao atordoamento inicial das inovações, mas também ao domínio colonial interno. Assim, frente às duas principais oligarquias da República, podia-se cantar: "São Paulo dá café/Minas dá leite/E a Vila Isabel dá samba" (Feitiço da Vila).

Em última análise, a resistência visava mesmo tudo aquilo que ameaçava a Cidade de perda da urbanidade tradicional: a transformação de seu centro por reformas modernizadoras, mas autoritárias; a dispersão da comunidade dos bairros por pressão das migrações internas; a



Almirante, no Café Nice, Rio.

coerção no interior das fábricas e empresas, onde os empregados podiam ser demitidos verbalmente, sem qualquer tipo de indenização.

A 'recordação' lírica incide sobre essa Cidade-Bairro evanescente. Por isso, Noel reage, lírico-romanticamente, ao açodamento de algumas das transformações trazidas pela modernização. O cinema falado e o rádio poderiam estar começando a funcionar, já no final dos anos 20, como fatores de unidade nacional (na medida em que a Nação acabava se reconhecendo nas catarses comuns); mas o compositor enxergava as inovações do ponto de vista do bairro, da cidade comunitária, onde "o samba não tem tradução no idioma francês" (Não tem tradução).

Ao lado do samba, Vila Isabel era o eixo semiótico das narrativas líricas — minicrônicas, em muitos casos — sobre o modo de existência brasileiro-carioca. Não era, porém, simples produto imaginativo do compositor, nem mero campo de referências lingüísticas para formas puras, destituídas de um significado vivenciável, como pode acontecer numa elaboração poética.

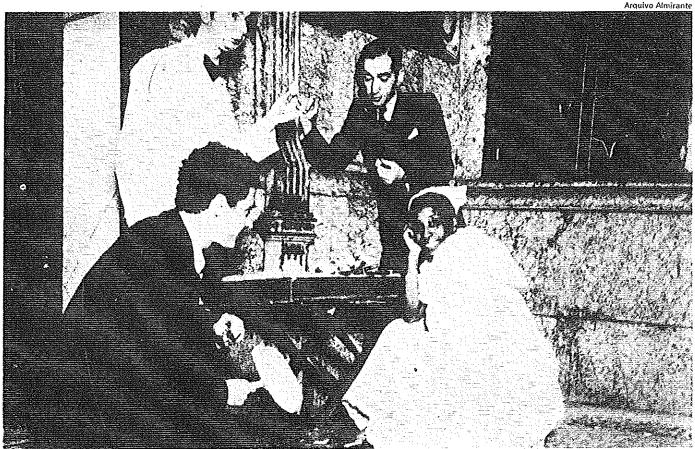
A Vila era um espaço concreto, histórico, de trabalho, festa e boemia. A rua 28 de Setembro, sua principal artéria, era

Harrie daile

um lugar repleto de bares animados e de passeios noturnos significativos. No Carnaval, ali havia batalhas de confete e desfiles de escolas de samba. Aos domingos, entre as seis e oito horas da noite, passeavam habitualmente as filhas de famílias, moças 'presas', de braços dados umas com as outras. Tarde da noite, os bares e as calçadas acolhiam os boêmios, os seresteiros, dentre os quais pontificava Noel Rosa.

Noel frequentava os redutos boêmios do centro da cidade, como o famoso Café Nice, mas estava sempre presente nos lugares marcantes da Vila. Na rua Maxwell, perto da fábrica de tecidos Confiança, ficava o colégio de sua mãe, dona Marta. Nesse ambiente de classe média, conheceu Lindaura, que tinha apenas treze anos de idade quando se casou com Noel. Já na rua Souza Franco—onde ficava o bar O Ponto Cem Réis—e na Praça Sete, o compositor tocava com freqüência violão.

O "poeta da Vila" não falava, portanto sobre a festa: ele fazia e incentivava 'fuzarcas' (nesse sentido, teve continuadores em personagens típicos do bairro). Movia-o tanto a força da alegria — "O mundo é um samba que eu danço" — quanto a forte inclinação para o sexo



Flagrante de Nocl nas noites do Rio. Na Praça da Candelária, juntamente com Custódio Mesquita. William Fuissal e uma "baiana".

oposto, regulada por destino: "De ti, gosto mais que outra qualquer /Não vou por gosto /O destino é quem quer..." (Até amanhā).

Ainda em vida, ele foi chamado de 'filósofo do samba'. Na verdade, reivindicava a 'filosofia' (entendida pelo senso comum) como uma atitude para a convivência com o regime de exclusão do povo e com o liberalismo político que não passava de uma paródia da democracia representativa: "Mas a filosofia/Hoje me auxilia/A viver indiferente/Assim..." (Filosofia).

#### A realidade atravessada pela força lírica dos pequenos fatos

Será mais apropriado, entretanto, vêlo como um cronista — com pensamento próprio — do Rio e seus bairros. Estes ainda mantinham uma singularidade cultural não sufocada pela homogeneidade urbana, de modo que as características de um lugar podiam ser vistas como irrepetíveis em outro: "Você pode crer/Palmeira do mangue/Não nasce na areia/De Copacabana" (O 'x' do problema).

Ou então podiam dar saudade: "Não há quem tenha/Mais saudade lá da Penha/Do que eu — juro que não..." (Meu barração). Quanto à cidade como um todo, era sentida como "notável, inimitável, maior e mais bela que outra qualquer", algo a que "ninguém resiste", porque era "Cidade do amor, cidade mulher" (Cidade mulher).

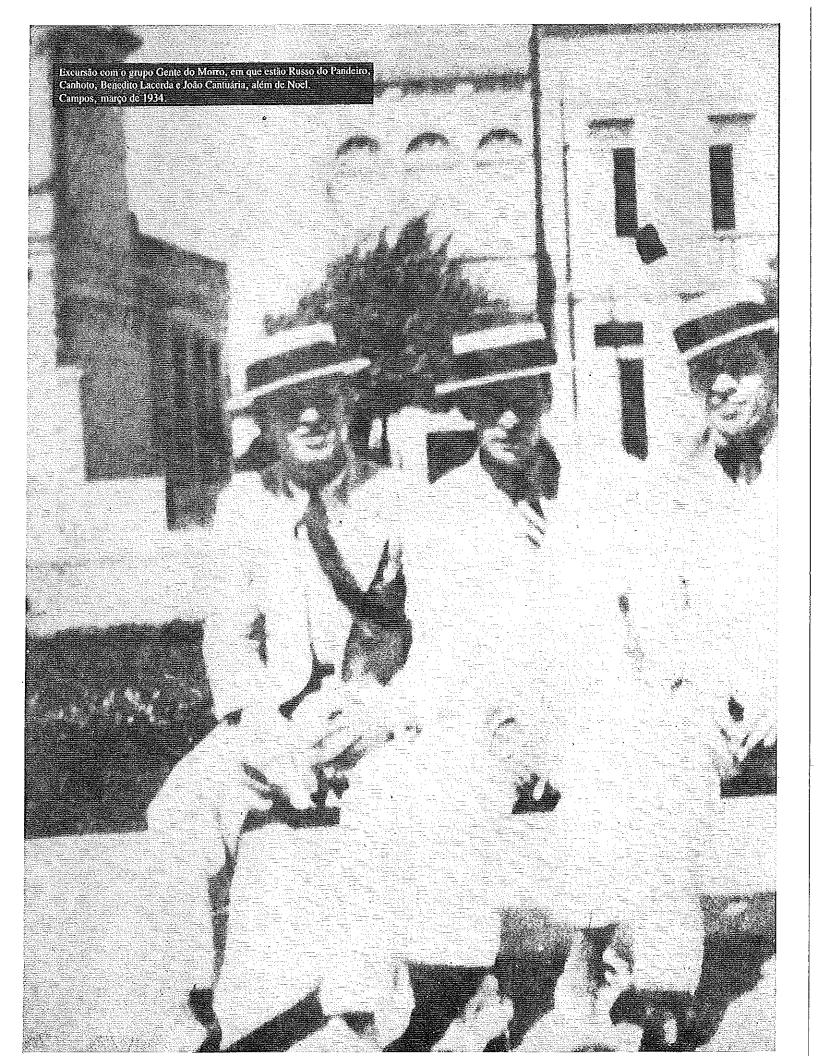
Cronista, sim, que fazia a realidade social ser atravessada pela força lírica dos pequenos acontecimentos. Muitas vezes, eram situações instantâneas, simples flagrantes do quotidiano que instauravam o lirismo da narrativa: "Seu garçom, faça o favor/De me trazer depressa/ Uma boa média/Que não seja requentada..." (Conversa de botequim). Noutras, o assunto socialmente delicado podia ser abordado graças a uma verve incomparável: "As morenas do lugar/Vivem a se lamentar/Por saber que ele não quer/ Se apaixonar por mulher..." (Mulato bamba).

No alto de tudo isso, reinava o samba, entidade ao mesmo tempo mítica e realhistórica para Noel. Sabe-se que no século dezenove ainda se falava no Rio de uma figura mística entronizada pelos negros com o nome de 'Sinhá Samba'. Mesmo que a ela não fizesse referência—

afinal, já se havia entrado no 'século do progresso' —, Noel parecia cultuá-la na prática, na medida em que fazia do samba um modo de compreensão e redimensionamento da existência. Ele sabia que "batuque é um privilégio", que "sambar é chorar de alegria/É sorrir de nostalgia" e que o samba, por "nascer no coração" podia ser cantado como se o compositor estivesse rezando (Feitio de oração).

Noel Rosa é contemporâneo, moderno, atual. Seria difícil revê-lo por 'reencarnação', porque ele é absolutamente singular. Mas nessa linha hipotética, pode-se pensar (por que não?), à maneira dos cultos negros, em 'santo baixado'. O poeta da Vila pertence, hoje, à estirpe dos ancestrais da vida poética da cidade e, como os ancestrais nos cultos cariocas, é muito bem capaz de 'baixar' em certos momentos do transe de inspiração dos sambistas nacionais. Assim, Noel está em Chico, Caetano, Gil, João Nogueira, Nelson Cavaquinho, Paulinho da Viola, Cartola e tantos outros poetas do povo e da Nação. Noel Rosa é raiz e fonte de brasilidade.

Muniz Sodré





## Entrevista | Tom Jobim

ma das facetas menos focalizadas de Antonio Carlos Jobim é o seu conhecimento da música popular brasileira. Poucos compositores dominam tanto a obra de Pixinguinha, Ernesto Nazareth, Ary Barroso, Garoto, Custódio Mesquita, e outros, quanto esse autor de uma obra que fez dele o mais famoso nome da música popular brasileira em todo o mundo. Um dos seus passatempos prediletos é proporcionar aos amigos que o visitam um desfile de músicas, por exemplo, de Nélson Cavaquinho, ao piano.

Aqui, ele fala de um dos seus compositores prediletos, Noel Rosa. E fala com a autoridade de quem conhece a obra noelesca em todos os seus aspectos, inclusive abordando, pela primeira vez, algumas características musicais próprias do grande compositor.

#### A música, uma arte crônica O acorde, uma pintura

ALMIR CHEDIAK — Qual é a sua opinião sobre Noel Rosa?

TOM JOBIM — É um gênio. Uma pessoa extraordinária para a época. O que ele já sabia, para o seu tempo, era uma coisa extraordinária.

ALMIR — E tudo isso em tão pouco tempo de vida.

TOM — É verdade. Um homem que morreu com 26 anos de idade, deixando uma obra tão extensa.

ALMIR — Foram 230 produções. E cada letra maravilhosa!

TOM — E, muitas vezes, as melodias também são incríveis. As melodias do Vadico também são ótimas. Noel é um cara formidável, um cara que marcou a minha vida, determinou minha paixão pela música brasileira. Quando vejo você tocando, com essas inversões, me lembro do Noel e do Chico.

ALMIR — O Chico talvez seja o compositor que mais se aproxima de Noel.

TOM — Pelo estilo. Um cara que fala das coisas que existem mesmo. Ele fala do botequim, da Maria, da cachaça, do povo. Uma coisa muito brasileira, muito autêntica. Com que roupa?, por exemplo: essas inversões no violão, a sétima no baixo, depois a terça no baixo,



Noel Rosa em 1937

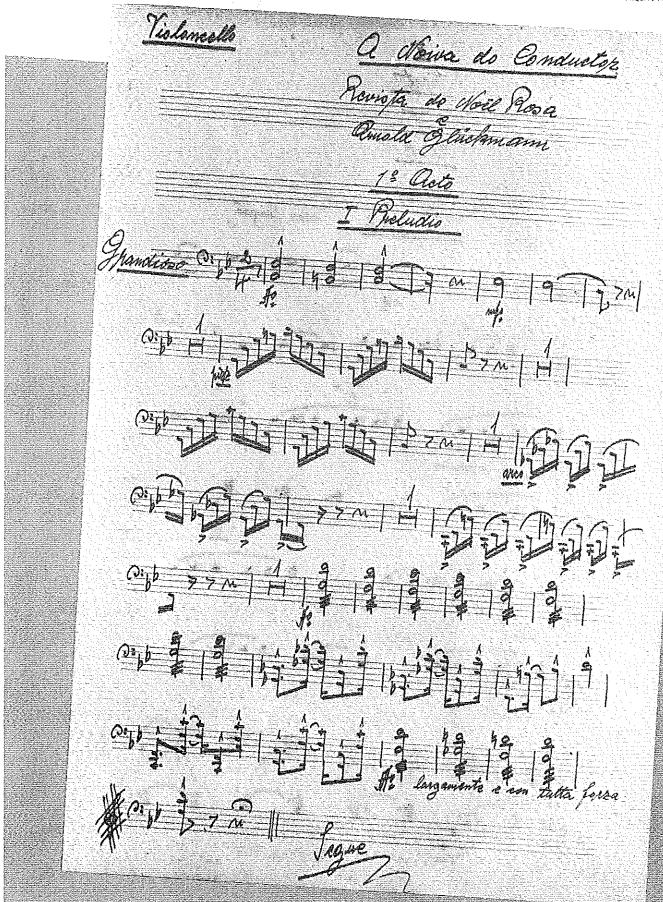
sétima no baixo, resolvendo pra terça no baixo... e vai por aí. Um negócio muito bom.

ALMIR — Você vê que, naquela época, não se trabalhava com dissonâncias, como se trabalhou, principalmente, a partir de suas músicas, das músicas de Johnny Alf etc. Mas eles faziam umas harmonias muito bonitas. Tinham uma coerência.

TOM — Era uma música mais horizontal. Hoje em dia, é mais vertical. O Bach é mais horizontal, o Debussy é mais vertical. Quer dizer: o Bach não está preocupado com o acorde; está preocupado com o passado, presente e futuro. Stravinsky, muitas vezes, está mais preocupado com a verticalidade, com o aqui-agora. A música, como diz Stravinsky, é uma arte crônica. Para

você ter uma melôdia, tem que ter passado, presente e futuro. Agora, para tocar um acorde, é instantâneo. É como uma pintura. Para compor uma canção, precisa de tempo, você tem que ter cronicidade. É por isso que muitas vezes o plim-plim da televisão não resolve o problema musical, porque você faz tchá - e isso ainda não é música. É o tal negócio. Como dizia Stravinsky, o piar dos pássaros ainda não é música, porque a música precisa de uma cronicidade. Você anda no tempo e, conforme o tempo vai passando... É o que acontece com Bach, Chopin, com Brahms. Depois, vêm as coisas mais verticais. Evidentemente que Debussy tem também passado, presente e futuro, mas ele também tem esse lado vertical, que não preocupava Bach, nem preocupava

Arquivo Almirante



Parte para violoncelo de A noiva do condutor, de Noel e Arnold Glukmann.



Autocaricatura de Noel. Carioca, 08/05/37.

## Entrevista João de Barro

arlos Alberto Ferreira Braga (29-03-1907), carioca e filho de in-🌶 dustrial, pensava em estudar Arquitetura. Mas o talento e as circunstâncias o levaram para a música popular brasileira e ele resolveu adotar o nome de João de Barro. Pelos amigos, porém, foi sempre chamado de Braguinha (pela família, de Carlinhos). Um recordista de nomes, sem dúvida. E não só de nomes. É o compositor há mais tempo em atividade, o autor que mais contribuiu para a música carnavalesca e, provavelmente, o que mais teve músicas gravadas em disco.

Conheceu Noel Rosa na juventude, em Vila Isabel, e foi seu companheiro no Bando de Tangarás, um conjunto de grande sucesso, de 1929 a 1933. Além de compositor e cantor, Braguinha exerceu várias outras atividades artísticas, como a de roteirista de cinema, dublador e diretor artístico de gravadora, atividade, por sinal, que o ajudou a lançar inúmeros nomes importantes da nossa música.

ALMIR CHEDIAK — Braguinha, você é o último remanescente do Bando de Tangarás. Você era o cantor do conjunto? JOÃO DE BARRO — Não, não, eu só cantarolava. Não sou cantor, nem nunca fui cantor. Tocava um violão no grupo, ainda assim, muito mal.

ALMIR — E como você conheceu Noel Rosa?

#### Andávamos por aí, cantando e fazendo serenatas

JOÃO DE BARRO — Conheci o Noel em Vila Isabel. Eu morava na Rua Souza Franco, dentro da fábrica de tecidos, da qual meu pai foi diretor. Já o Noel morava na Rua Teodoro da Silva. A mãe dele, Dona Marta, era professora das crianças do bairro e deu aulas para minhas duas irmãs. Acabei conhecendo Noel, em Vila Isabel mesmo, e tivemos uma grande amizade. Fizemos algumas músicas juntos, de parceria, e uma delas — Pastorinhas — é um grande sucesso e está aí até hoje.

ALMIR — Como era a vida de vocês? Saíam pelos bares, bebendo e cantando, quem era mais boêmio entre vocês? JOÃO DE BARRO — O Noel era muito



Noel em 1931.

mais boêmio do que eu, mas frequentamos os bares juntos, sim, principalmente, em Vila Isabel. ALMIR — Aí, vocês criaram o Bando de Tangarás...

JOÃO DE BARRO — ...muita gente diz Bando dos Tangarás, mas está errado. O certo é mesmo como você falou: Bando de Tangarás. Não é dos, é de. Éramos eu, o Noel, o Almirante, o Alvinho e o Henrique Brito. Almirante era o cantor do grupo e o responsável pelo ritmo. Tocava pandeiro muito bem. Henrique Brito era um violonista maravilhoso. Dos melhores que conheci em toda a minha vida. Uma pena que ele tenha morrido muito cedo. Noel também tocava violão e eu arranhava. Andávamos por aí, cantando, fazendo serenatas, nos apresentando nos clubes e

nas festas. A partir de 1929, gravamos vários discos.

Arquivo Almirante

ALMIR — E o Noel, como ele era? JOÃO DE BARRO — Acontece que o Noel era muito boêmio e não dava importância para dinheiro. Tudo o que

#### As vezes, Noel empenhava o violão

recebia gastava logo. Quando estava muito necessitado, empenhava o próprio violão. Aí, apelava pra mim, pegando o meu violão emprestado, durante vários dias. Quando conseguia 'desempenhar' o violão, devolvia o meu e a vida continuava. A gente se gostava muito. ALMIR — O Bando de Tangarás era um grupo profissional? JOÃO DE BARRO — Não, éramos





O Bando de Tangarás está todinho nesta foto que, tambem, registrá alguns agregados ao grupo. Estavam todos no estúdio da Partophon, em 1930 e aparecem Sérgio Brito, Daniel Simões, Abelardo Braga, Nort Rosa, Luperce Miranda, Almirantz, Manuel Lino e João de Barro,

amadores. Fazíamos aquelas apresentações nos clubes, mas sem ganhar nada, nenhum tostão. Cantávamos também em casas de família, nos dias de festa. Tanto que o primeiro convite que a gente recebeu para fazer shows profissionais ne cinema, só o Almirante e o Noel Rosa é que foram. Naquela época, os cinemas apresentavam shows, antes de exibir os filmes em cartaz. Almirante e Noel aceitavam o profissionalismo, mas eu, não. Éramos profissionais no disco, isso sim. Gravávamos e ganhávamos das gravadoras.

ALMIR - Era um Rio de Janeiro diferente. O Rio dos bondes. JOÃO DE BARRO - O bonde foi um fator de aglutinação muito importante. sabia? Os artistas daqueie tempo,

principalmente os compositores, se reuniam justamente no Café Nice, que ficava ali perto de onde era a Galeria Cruzeiro - hoje, Edifício Avenida Central - ponto final de várias linhas de bonde. O pessoal chegava de bonde e ia para o Café Nice, para conversar, quase sempre, sobre música.

#### As cancées de Noel estão aí até hoje, são imortais

ALMIR - Com 84 anos, vocé conheceu muitas fases da vida do Río de Janeiro. Qual o seu segredo para continuar firme, compondo, produzindo, vivendo? JOÃO DE BARRO - O segredo de viver

muito e conservar a vida é o seguinte: se encontrares uma pedra em teu caminho. e ela for pequenimina, chuta. Se for grande, senta nela e descansa. Eu, por exemplo, estou sentado na pedra, vendo a banda passar. Não quero que nada me aborreça.

ALMIR - E casado com a mesma mulher.

JOÃO DE BARRO - Há 54 anos.

Somos ainda namorados.

ALMIR – Voltando ao Noel, como é que vocé se sente sabendo que as músicas dele estão por ai até hoje?

JOÃO DE BARRO - Ele não está entre nós para fazer a propaganda das músicas. No entanto, elas chegaram até aqui. São imortais. Noel Rosa morreu muito jovem, o que é uma pena, pois poderia ter feito ainda mais.

CONTROL AN CENTRE ARRISTICO BBGIONAL \* represoned that with the 

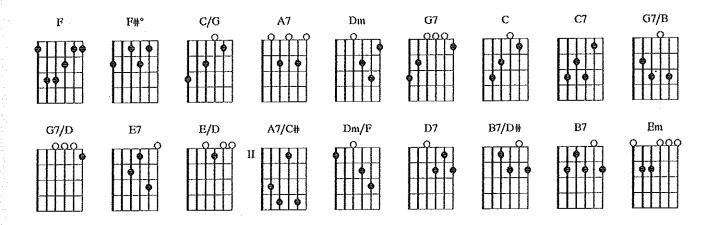
Capa da partitura de Eu vou para Vila, com alguns dos personagens mais característicos da obra de Noel Rosa

## Amor de parceria

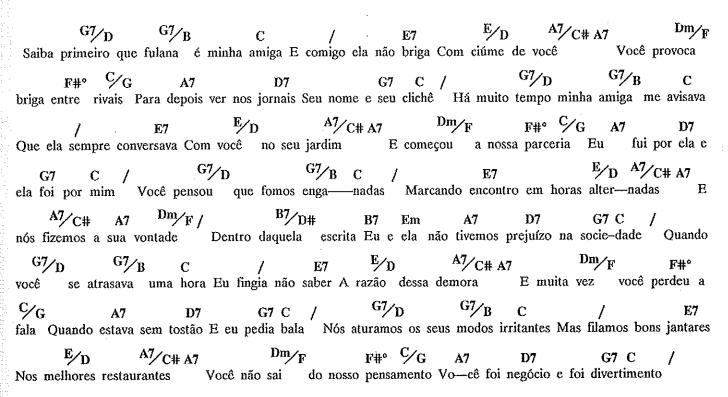
NOEL ROSA

Embora lançada com pretensões de compor o suplemento da Victor do camaval de 1936, Amor de parceria não tinha nada para ser cantado no carnaval. O próprio rótulo do disco original classifica-o como um "samba-choro" e Noel Rosa, em entrevista à publicação Voz do Rádio, revelou que pretendia entregar a música à dupla Joel e Gaúcho, especialista na interpretação do chamado samba-choro. Foi uma das músicas compostas por Noel durante a sua estada em Belo Horizonte, entre dezembro de 1934 e maio de 1935.

Primeira gravação lançada em setembro de 1935, por Araci de Almeida, em discos Victor. (Esta, e as demais notas, são de Sérgio Cabral)



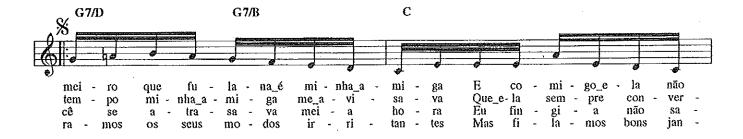
Introdução: F F#° C/G A7 Dm G7 C C7 F F#° C/G A7 Dm G7/B C /



#### AMOR DE PARCERIA





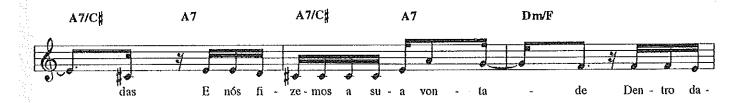




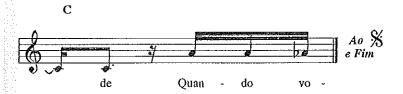








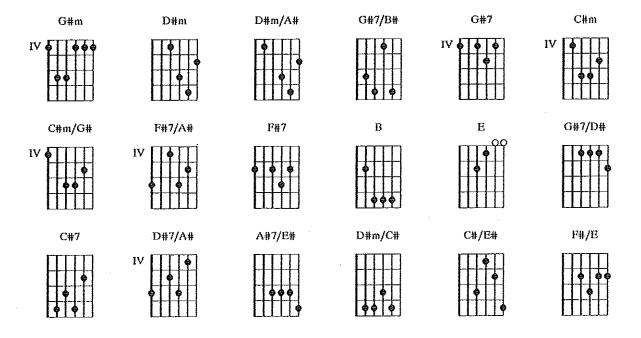




### Ando cismado

#### NOEL ROSA E ISMAEL SILVA

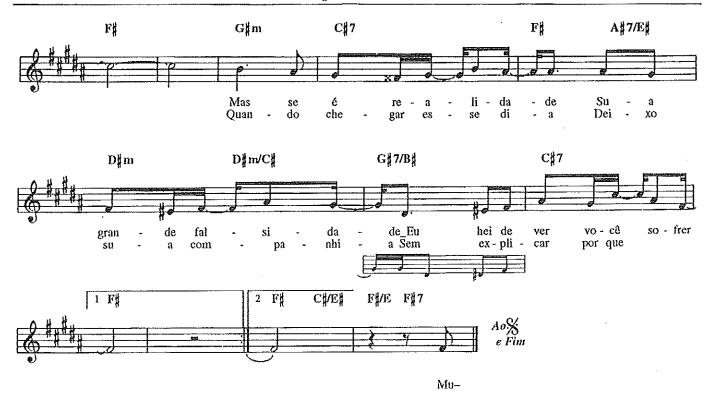
Era um dos sambas preferidos por Ismael Silva (1905-1978), parceiro de Noel. É também um dos poucos sambas em que a dupla Noel Rosa-Ismael Silva conseguiu libertar-se da obrigação de incluir o nome do cantor Francisco Alves como um dos autores da música, com base num acordo feito desde 1928, quando Ismael vendeu ao cantor, por cem mil réis, o samba Me faz carinhos. O acordo foi feito, inicialmente, com os sambas de Ismael e Nilton Bastos e, depois, com a obra da dupla Ismael-Noel. Primeira gravação lançada em outubro de 1932, por Francisco Alves, em discos Odeon.



G#m / / / D#m D#m/A# G#7/B# G#7 C#m C#m/G# F#7/A# F#7 B / /

```
G#7/D# / G#7
                                                                     C#m /
             / D#m / / E / /
                                                              Se algum dia não ficar mais a
 Mulher, eu ando cisma—do Que me enganei com você
            / C#7 / F#7 / B / / / / D#m / / E / / recisa perguntar por quê Mulher, eu ando cisma—do Que me enganei com
                                 quê
seu lado Não precisa perguntar
                                                              C#7 / F#7 / B / / D#7/A#
                 / C#m / F#7 / G#7 / /
              Se algum dia não ficar mais a seu lado Não precisa perguntar
                                                                    por
você
                                               G#7/B# /
                                    D#m/C#
         C#7 / F# A#7/E# D#m
                                                              C#7
                                                                           F# / / / G#m
                           que não é por mal
                                                     Que a mulher nos faz descrer
      mentira é fatal Creio
                A#7/E# D#m D#m/C# G#7/B#
                       D#m C# G#7/B# / C#7 / F# / / G#m grande falsi—dade Eu hei de ver você sofrer Eu
                                                                                   C#7
        / F#
                                                       C#7 / F# / / G#m /
        realidade Sua
                                                                                 cismado
                    D#m D#m/C# G#7/B# /
      F# A#7/E#
                                                 C#7 / F# / / G#m / C#7 /
                                                                   Quan-do chegar esse dia
                  você
                         a qualquer hora
                                          Dando a outro o coração
espero agora Ver
A#7/E# D#m D#m/C# G#7/B#
                                                      C#/E# F#/E F#7 B / /
                                 / C#7
                                                                       Mulher
             compa—nhia
                          Sem explicar
                                                                                eu ando
Deixo
                                         por que razão
```





Copyright by IRMÃOS VITALE S/A IND. E COM.

Rua Direita, 115 - Centro - São Paulo - Brasil. Todos os direitos reservados.

Copyright by MANGIONE, FILHOS E CIA LTDA.

Rua Ramalho Ortigão, 38/1° andar - Gr. 17 a 19 - Rio de Janeiro - Brasil. Todos os direitos reservados.

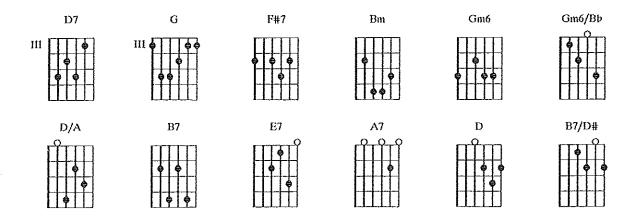
28

## A razão dá-se a quem tem

FRANCISCO ALVES, ISMAEL SILVA E NOEL ROSA

Admirável samba em que Noel Rosa, autor da segunda parte, usa os versos da primeira como uma versão de contracanto bem característica da época e da qual o cantor Luiz Barbosa fora o introdutor. Na verdade, Luiz improvisava frases para intercalar entre os versos escritos pelo compositor, motivo pelo qual é considerado o inventor do samba de breque (mais tarde, Moreira da Silva criou outro tipo de breque, parando a música para falar).

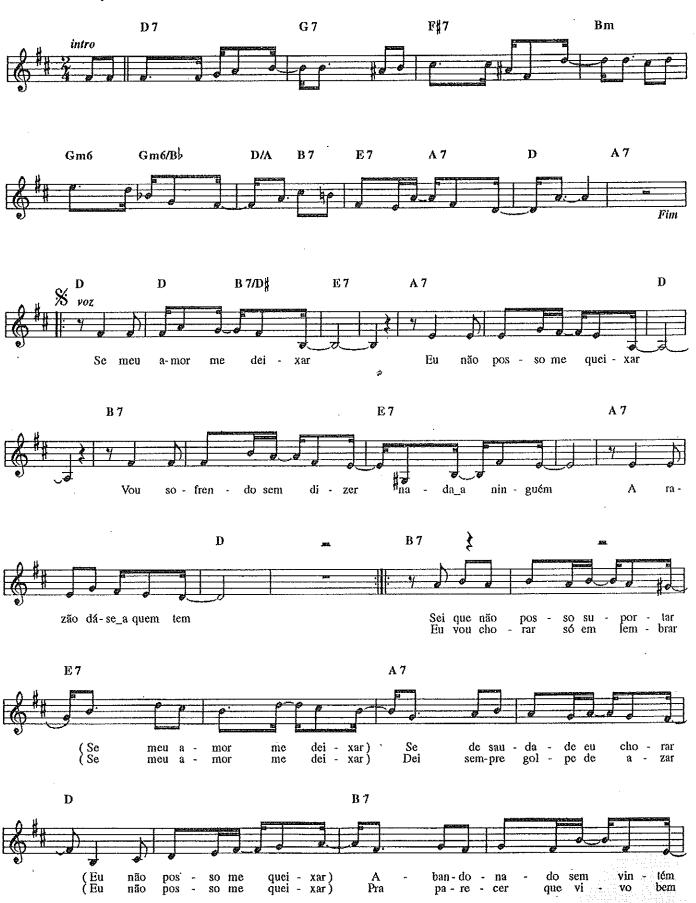
Primeira gravação lançada em fins de 1932, por Francisco Alves e Mário Reis, em discos Odeon.

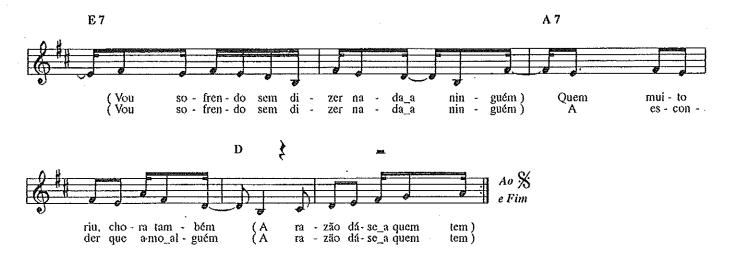


Introdução: D7 / G / F#7 / Bm / Gm6 Gm6/Bb D/A B7 E7 A7 D / A7 / D

/ / <sup>B7</sup> /D# E7 / / A7 / / D / / B7 / / E7 /
Se meu amor me deixar Eu não posso me queixar Vou sofrendo sem dizer nada a
/ / A7 / / D / / / B7/D# E7 / / A7 / / / / / / / / / / / / / / / /
D / / B7 / / E7 / / A7 / / D / / B7 / queixar Vou sofrendo sem dizer nada a ninguém A razão dá-se a quem tem Sei que
/ / E7 / / A7 / / D / / B7 / / não posso suportar "Se meu amor me deixar" Se de saudade eu chorar "Eu não posso me queixar" Abandonado
/ E7 / / A7 / / D / / Sem vintém "Vou sofrendo sem dizer nada a ninguém" Quem muito riu, chora também "A razão dá-se a quem
(B7) / / E7 / / A7 / / D / / Lem" Eu vou chorar só em me lembrar "Se meu amor me deixar" Dei sempre golpe de azar "Eu não posso me
B7 / / E7 / / A7 / / D / queixar" Pra parecer que vivo bem "Vou sofrendo sem dizer nada a ninguém" A esconder que amo alguém "A
/ / D7 / G / F#7 / Bm / Gm6 / Bb D/A B7 E7 A7 D / A7 / D razão dá-se a quem tem"

#### A RAZÃO DÁ-SE A QUEM TEM

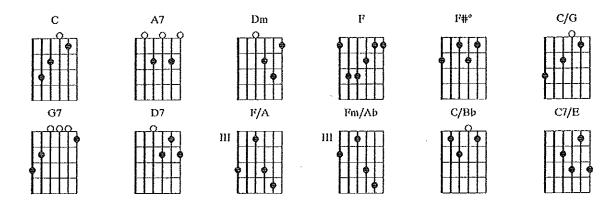




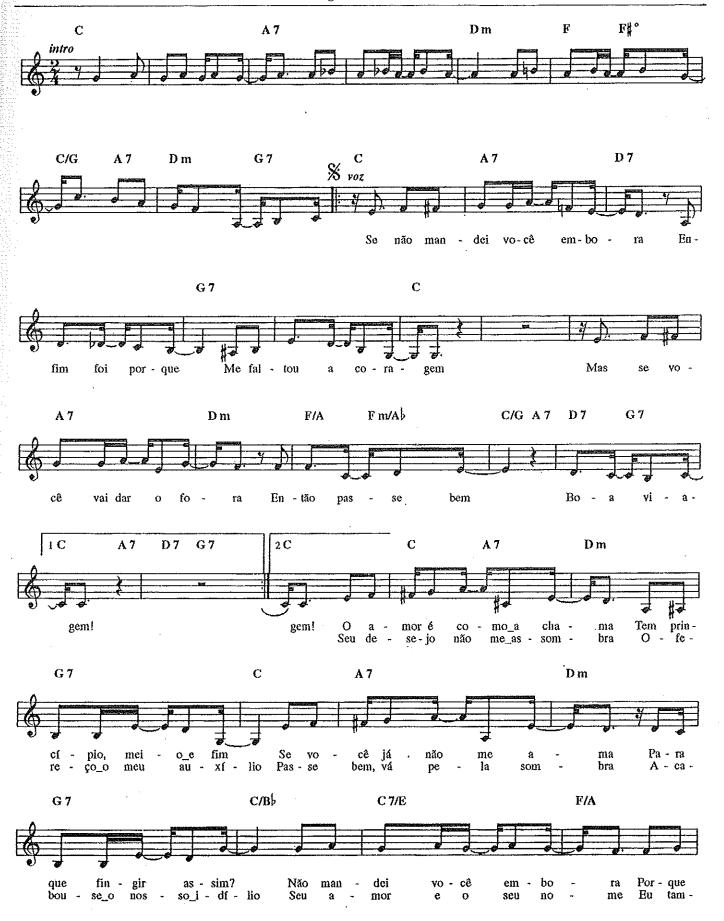
## Boa viagem

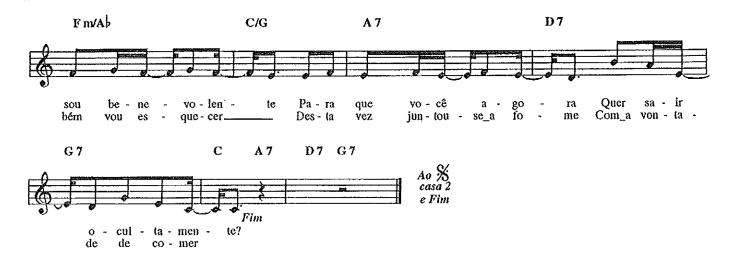
NOEL ROSA E ISMAEL SILVA

Embora a letra deste samba pareça dirigida a um ex-amor, João Máximo e Carlos Didier revelam, em seu livro Nocl Rosa, uma biografia, que, na verdade, Noel e Ismael Silva estavam se referindo a Francisco Alves, que tratava os dois compositores como empregados e ainda aparecia como autor dos sambas que eles faziam. João e Didier lembram até que, na mesma época, Noel compôs uma versão satírica do foxtrote Tell me tonight, que dizia: "Neste tempo medonho/Canto, tristonho/Ao microfone este prelúdio/O ouvinte risonho/Nem por um sonho/Sabe o que me traz ao estúdio/A ti que és irmão/Do tal Pão Duro/Meu recibo vai assombrar/De revólver na mão/Eu vim aqui. . . cobrar". A letra de Noel recebeu o título de "Paga-me esta noite" e o Pão Duro só poderia ser Francisco Alves, que gravara a versão de Orestes Barbosa para a mesma música, com o título de Diga-me esta noite. Primeira gravação lançada em janeiro de 1935, por Aurora Miranda, em discos Odeon.



Introdução: C / / A7 / / Dm / F F#° C/G A7 Dm G7



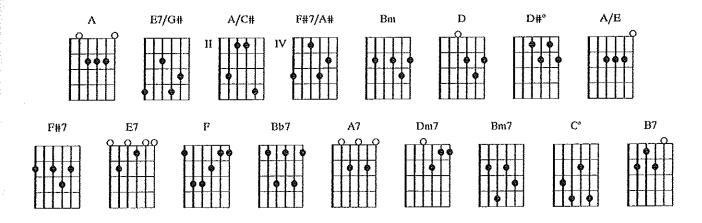


### Cabrocha do Rocha

NOEL ROSA E SÍLVIO CALDAS

Este samba permaneceu tão desconhecido que nem Almirante o relacionou na "Musicografia e Discografia de Noel Rosa", publicada no seu livro No tempo de Noel Rosa. A existência da música foi revelada por Sílvio Caldas, na gravação de um disco em que contava histórias da música popular brasileira e cantava as músicas que iriam ilustrá-las. Acompanhado do regional de Canhoto, Sílvio contou com a presença de um pequeno público no estúdio, conferindo ao disco um clima de gravação ao vivo.

Primeira gravação lançada em setembro de 1973, com Sílvio Caldas, em discos CBS.



F#7/A# E7/G# A/C# A/EBm / D D#° no Rocha e não relaxa Sei que ela joga no bicho Que dança maxixe uma cabrocha que mora Eu tenho E7/G# A/C# F#7/A# F Bb7 E7 Á uma cabrocha que mora no Rocha e não Eu tenho relaxa Sei que ela Que dá muita bolacha D#° A∕E F#7 D A7 Dm7 Bm E7 D joga no bicho Que dança maxixe Que dá muita bolacha (E o Noel?) Tem um filho macho Com cara de tacho E A∕\_C# F#7 F#7 **B7** Bm7 me faz de capacho Qualquer dia eu racho Esse carneiro mo-cho Ele além disso é coxo

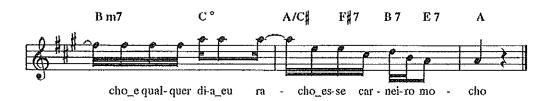
#### CABROCHA DO ROCHA









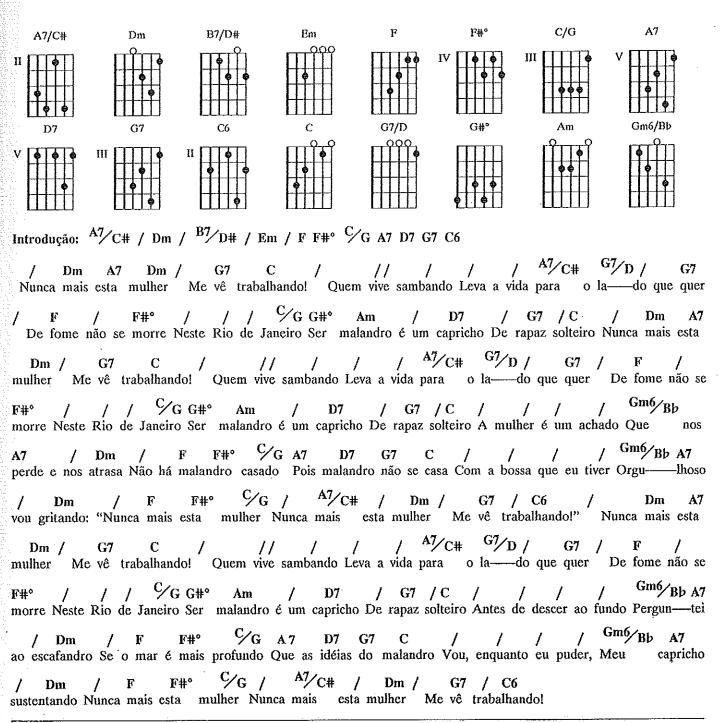


## Capricho de rapaz solteiro

**NOEL ROSA** 

Quando Noel Rosa fez este samba, ainda não havia o famigerado Departamento de Imprensa e Propaganda — o DIP do Estado Novo —, que passou a pressionar os compositores populares, a fim de que não exaltassem mais a malandragem em suas músicas, mas o trabalho. A pressão foi tão forte que Wilson Baptista, o compositor que polemizou com Noel Rosa porque este achara que o colega exagerou na apologia ao malandro, acabou fazendo um samba em que começava com a afirmação de que "quem trabalha é que tem razão". Em Capricho de rapaz solteiro, Noel radicaliza na incompatibilidade entre a malandragem e o trabalho.

Primeira gravação lançada em maio de 1933, por Mário Reis, em discos Odeon.



#### CAPRICHO DE RAPAZ SOLTEIRO



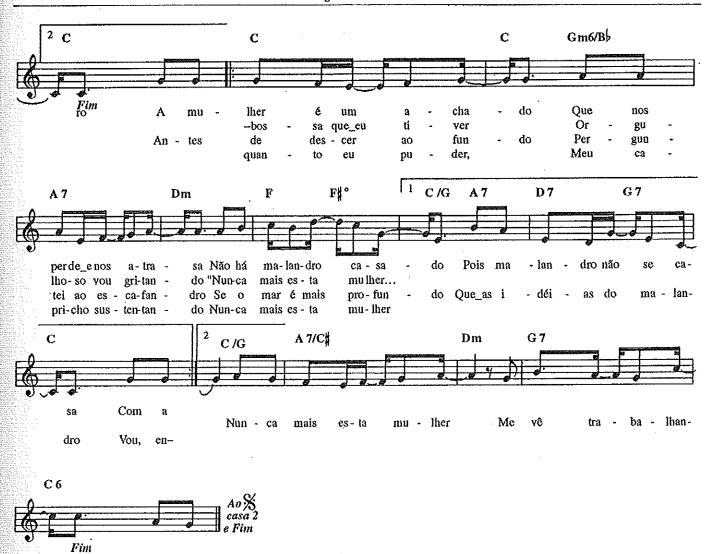












do!

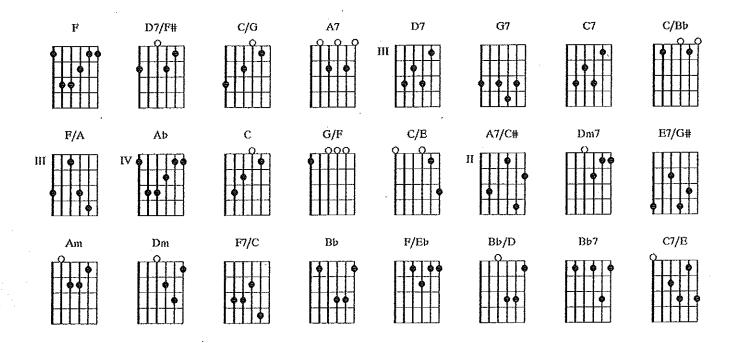
Nun - ca

## Conversa de botequim

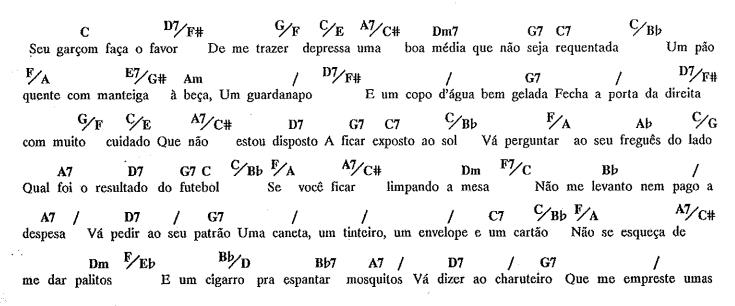
#### VADICO E NOEL ROSA

Uma das músicas de Noel Rosa com maior número de gravações, é tida como uma das obras-primas do compositor. Realmente, a boemia carioca poucas vezes foi contemplada com uma crônica tão exata. Curioso, na letra de Noel, é a referência ao futebol, um tema que, aparentemente, jamais empolgou o compositor. Tanto que nenhum dos pesquisadores de sua biografia conseguiu descobrir qual era o seu clube do coração. Provavelmente, ele não tinha qualquer preferência. Certa vez, respondendo a um repórter, revelou que torcia pelo time em que atuava Fausto, o clássico center-halí que jogou no Vasco e no Flamengo e que morreria jovem, tuberculoso.

Primeira gravação lançada em setembro de 1935, por Noel Rosa, em discos Odeon.

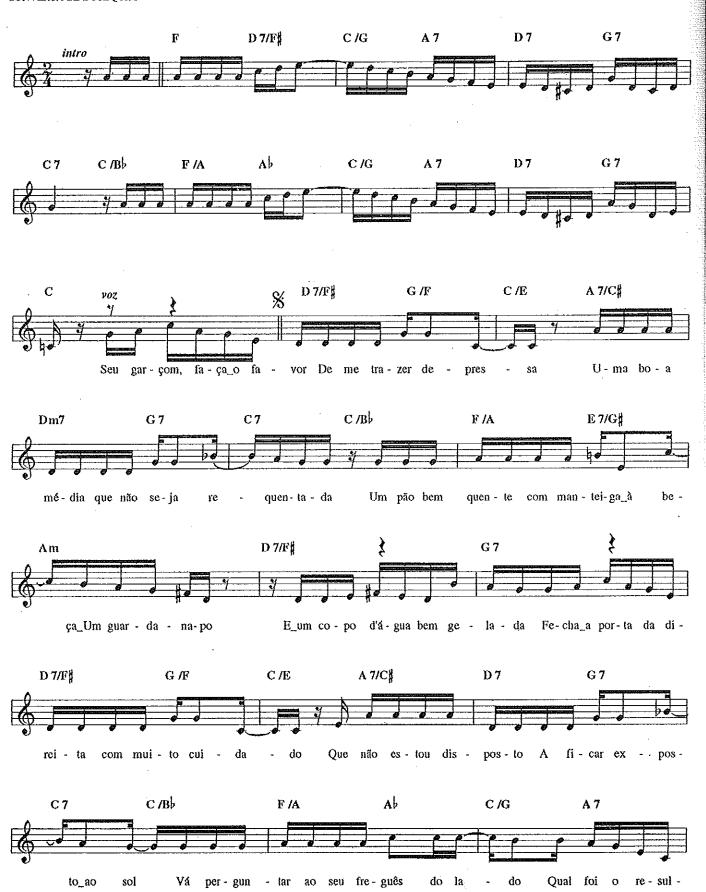


Introdução: F D7/F# C/G A7 D7 G7 C7 C/Bb F/A Ab C/G A7 D7 G7 C



 $D7/_{F\#}$   $G/_{F}$   $C/_{E}$   $A7/_{C\#}$ revistas, um isqueiro e um cinzeiro Seu garçom, faça o favor De me trazer depressa uma boa média que F/A E7/G# Am C∕<sub>Bb</sub> não seja requentada Um pão quente com manteiga à beça, Um guardanapo G7 / D7/F# G/F C/E A7/C# D7 G7 C7 C/bem gelada Fecha a porta da direita com muito cuidado Que não estou disposto A ficar exposto ao sol A7  $D7 \cdot G7 \cdot C \cdot Bb \cdot FA$ A<sup>7</sup>/C# Dm F<sup>7</sup>/C C∕<sub>G</sub> Ab Vá perguntar ao seu freguês do lado Qual foi o resultado do futebol Telefone ao menos uma vez Bb / A7 / D7 / G7 / /
Para Três Quatro Quatro Três Três Três E ordene ao seu Osório Que me mande um guarda-chuva Aqui pro A7/C# Dm F/Eb Bb/D C7  $\frac{C}{Bb} \frac{F}{A}$ nosso escritório Seu garçom me empresta algum dinheiro Que eu deixei o meu com o bicheiro, - **C7** C7/E F Vá dizer ao seu gerente Que pendure esta despesa No cabide ali em frente Seu garçom faça o favor De me G/F C/E A7/C# Dm7 G7 C7 C/Bb F/A trazer depressa uma boa média que não seja requentada Um pão quente com manteiga à beça, Um E um copo d'água bem gelada Fecha a porta da direita com muito cuidado Que não G7 C7 C/Bb F/A Ab C/G A7 D7 estou disposto A ficar exposto ao sol Vá perguntar ao seu freguês do lado Qual foi o resultado do futebol

#### CONVERSA DE BOTEQUIM





Copyright by MANGIONE, FILHOS E CIA LTDA.

Rua Ramalho Ortigão, 38/1° andar - Gr. 17 a 19 - Rio de Janeiro - Brasil. Todos os direitos reservados.